



## MĚSTO KUTNÁ HORA

Havlíčkovo náměstí 552/1, 284 01 Kutná Hora,  
IČ: 00236195, DIČ: CZ00236195  
tel.: 327 710 111\* , ID DS: b65bfx3, <https://www.kutnahora.cz>

---

### Smlouva o vypořádání závazků

#### (dále jen Smlouva)

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, mezi těmito smluvními stranami:

Město Kutná Hora  
se sídlem Havlíčkovo nám. 552/1, 284 01 Kutná Hora  
zastoupené starostou panem  
IČ: 00236195

a

Oblastní charita Kutná Hora  
se sídlem Havířská 403/3, 284 01 Kutná Hora  
zastoupená  
, ředitelem organizace IČ: 49543547

#### I.

##### Popis skutkového stavu

1. Smluvní strany uzavřely dne 28. 3. 2022 veřejnoprávní smlouvu č. SML/0842/2022 o poskytnutí dotace ve výši 1.628.820,- Kč.
2. Strana Město Kutná Hora je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1. tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, tato smlouva byla chybně zveřejněna dne 13. 4. 2022, **nebylo uvedeno identifikační číslo organizace, Oblastní charity Kutná Hora**, a že tím jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku chybného uveřejnění v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

#### II.

##### Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané



## MĚSTO KUTNÁ HORA

Havlíčkovo náměstí 552/1, 284 01 Kutná Hora,

IČ: 00236195, DIČ: CZ00236195

tel.: 327 710 111\* , ID DS: b65bfx3, <https://www.kutnahora.cz>

smlouvy, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou smlouvou.

2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

### III.

#### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha č. 1 – Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace ze dne 28. 3. 2022, č. SML/0842/2022

V Kutné Hoře dne 25.10.2022

.....  
starosta

Města Kutná Hora

.....  
ředitel

Oblastní charita Kutná Hora

**Město Kutná Hora**

se sídlem Havlíčkovo nám. 552, 284 01 Kutná Hora  
zastoupené **starostou** [redacted]  
telefonní a faxové číslo: **327 710 111, 327 710 106**  
IČ: **00236195**  
číslo účtu: [redacted]

(dále jen jako poskytovatel)

a

**Oblastní charita Kutná Hora**

se sídlem Havířská 403/3, 284 01 Kutná Hora  
zastoupená [redacted], ředitelem organizace  
IČ: **49543547**  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Kutná Hora  
číslo účtu: [redacted]

(dále jen jako příjemce)

v souladu s ustanovením **§ 9 odst.1 písm. h)** a **§ 10a** zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a **§ 85 písmena c)** zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, smluvní strany uzavírají podle ustanovení

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**

Město Kutná Hora touto smlouvou přistupuje ke Smlouvě o pověření k poskytování služby obecného hospodářského zájmu č. S-0601/SOC/2020, které bylo Oblastní charitě Kutná Hora vydáno Středočeským krajem dne 20.2.2020.

Finanční podpora poskytnutá na základě této Smlouvy tvoří nedílnou součást jednotné vyrovnávací platby hrazené (příjemci dotace) v souladu s Rozhodnutím Komise o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU, Uř. Věs. L7, 11.1.2012)

**I.**

**Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je vymezení práv a povinností obou smluvních stran při poskytnutí a použití finanční dotace z Programu pro poskytování dotací z rozpočtu města Kutná Hora na sociální účely pro rok 2022 z rozpočtu města na sociální účely základní činnosti služby CHPS: pečovatelská služba, Atrium: Nízkoprahové denní centrum, Atrium + Racek: Terénní programy, Atrium: Noclehárna,, Čtyřlístek: aktivizační služby pro rodiny s dětmi, Racek: Odborné sociální poradenství, Atrium: Sociální rehabilitace, Přístav: Sociálně terapeutická dílna, Přístav + CHPS: Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením, Triangl: Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež, SNS: Raná péče, SNS: Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi, Přístav: Sociální rehabilitace, s časovou použitelností dotace **na období od 1.1.2022 do 31.12.2022**, a to na základě řádně podané žádosti.

## II. Výše a účel dotace

1. Poskytovatel poskytne příjemci neinvestiční dotaci na poskytování sociálních a souvisejících služeb (základní činnosti) v celkové výši **1.628.820,-Kč** (slovy: =jedenmilionšestsetdvacetosmtisícossmdvacetkorunčeských=). Poskytovatel poskytuje z této cílové částky finanční prostředky na základní činnosti:

Druh služby	Identifikátor služby	Částka (v Kč)
CHPS: pečovatelská služba	1590094	<b>160.810,-</b>
Atrium: Nízkoprahové denní centrum	3930580	<b>59.470,-</b>
Atrium + Racek: Terénní programy	1228652	<b>173.130,-</b>
Atrium: Noclehárna	6169533	<b>114.090,-</b>
Čtyřlístek – aktivizační služby pro rodiny s dětmi	4329819	<b>144.660,-</b>
Racek: Odborné sociální poradenství	9787962	<b>144.810,-</b>
Atrium: Sociální rehabilitace	8472463	<b>86.360,-</b>
Přístav: Sociálně terapeutická dílna	1876631	<b>92.630,-</b>
Přístav + CHPS: Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením	4828714	<b>91.830,-</b>
Triangl: Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež	8884756	<b>138.960,-</b>
SNS: Raná péče	3974577	<b>179.980,-</b>
SNS: Aktivizační služba pro rodiny s dětmi Spolu Na Sioně	5685092	<b>115.420,-</b>
Přístav: Sociální rehabilitace	5687301	<b>126.670,-</b>
	<b>celkem</b>	<b>1.628.820,-</b>


Dotaci poukáže poskytovatel příjemci na jeho bankovní účet, který je uveden v záhlaví této smlouvy, do 20-ti dnů od nabytí účinnosti této smlouvy.

2. Účelem dotace je zajištění financování a použití finančních prostředků na provoz registrované sociální služby dle § 37 sociální poradenství, § 40 pečovatelská služba, § 54 raná péče, § 70 sociální rehabilitace, § 66 sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením, § 65 sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi, § 61 nízkoprahové denní centrum, § 62 nízkoprahové zařízení pro děti a mládež, § 63 noclehárny, § 67 sociálně terapeutické dílny, § 69 terénní programy zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu provozních nákladů nezbytných pro poskytování základních činností uvedené registrované sociální služby, které vyplývají z žádosti o dotaci.
3. Příjemce není oprávněn financovat z peněžních prostředků dotaci jiné fyzické nebo právnické osobě.

## III. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci na období podle článku I. ve výši a způsobem uvedeným v článku II.
2. Příjemce se zavazuje použít poskytnuté peněžní prostředky pouze k účelu a v termínu dle předcházejících ustanovení a v souladu s předloženou žádostí o poskytnutí finanční dotace; žádost včetně rozpočtu je uložena u poskytovatele. Příjemce se dále zavazuje použít dotaci hospodárně a efektivně.
3. Příjemce se zavazuje poskytovat sociální služby v náležité kvalitě, v souladu s obecně platnými právními předpisy.

4. Příjemce dotace souhlasí, s tím, že nejen v době realizace poskytne na žádost poskytovatele k nahlédnutí metodiky, kterými naplňuje kritéria standardů kvality poskytovaných služeb, které jsou obsahem přílohy č. 2 vyhlášky MPSV č. 505/2006 Sb., prováděcího předpisu k zákonu č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění. Poskytovatel dotace se zavazuje zachovávat mlčenlivost o informacích, které se v souvislosti s uvedenou činností dozvěděl.
5. Příjemce dotace souhlasí s tím, že poskytne na žádost poskytovateli pseudonimizované záznamy o průběhu poskytování sociální služby, pseudonimizované individuální plány a jejich vyhodnocení a další anonymizované informace týkající se využívání sociální služby. Ustanovení je možné naplnit i tím, že příjemce dotace zaváže poskytovatele mlčenlivostí např. formou písemného prohlášení a následně mu je umožněno nahlížet do evidence o průběhu poskytování služby a dalších souvisejících dokumentů. Pseudonimizovanými záznamy se rozumí takové záznamy, kde je na místo osobních údajů využit jiný identifikátor uživatele služby, který vede k možnosti sledovat průběh poskytování služby a jejího vyhodnocení právě u jednoho uživatele (např. kód klienta, přezdívka).
6. Příjemce se zavazuje vést řádné a oddělené sledování přijaté a použité dotace ve svém účetnictví a podle druhu sociální služby a částky, které jsou uvedeny v článku II.
7. Příjemce se zavazuje v průběhu období, na které byla dotace poskytnuta, písemně oznámit Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kutná Hora změnu všech identifikačních údajů uvedených v této smlouvě, a to nejpozději do 15-ti dnů od této změny.
8. Příjemce bude uvádět na propagačních materiálech souvisejících s poskytováním služeb, že služby poskytuje za finanční podpory Města Kutná Hora.
9. Příjemce je povinen předložit do 15. února **2023**, vypořádání poskytnuté dotace Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kutná Hora. Vypořádání musí obsahovat náležitosti uvedené v následujících odstavcích. V opačném případě se bude jednat o podstatné a závažné nedodržení závazků příjemce a uplatní se postup dle článku V. této smlouvy.
10. Vypořádání dotace musí být na formuláři, který bude ke stažení na internetových stránkách Města Kutné Hory [www.mu.kutnahora.cz](http://www.mu.kutnahora.cz).
11. Vypořádání poskytnuté dotace musí obsahovat:
  - a) Sestavy z účetních knih (hlavní kniha, účetní deník) dokládající řádné zaúčtování a použití nákladových položek rozpočtu hrazených z dotace, kompletní přehled o zaúčtování jednotlivých účetních dokladů, na jejichž financování má Město Kutná Hora určitou spoluúčast. Příjemce doloží přehled všech skutečně dosažených příjmů a všech výdajů registrované sociální služby. Tyto dokumenty jsou opatřeny podpisem a razítkem osoby oprávněné jednat za příjemce a datem zpracování.
  - b) V případě, že příjemce vede pouze daňovou evidenci, doloží přehled všech skutečně dosažených příjmů a všech výdajů konkrétního projektu, na kterou město poskytlo dotaci; přehled výdajů hrazených z poskytnuté dotace spolu s kopiemi účetních dokladů. S ohledem na administrativní náročnost lze podání kopií primárních účetních dokladů řešit fyzickým podáním přes podatelnu Městského úřadu Kutná Hora a to po předchozí dohodě s Odborem sociálních věcí a zdravotnictví řešit.
  - c) A další informace obsažené v příloze č. 3 Vypořádání registrovaná soc. služba
12. Prvotní účetní doklady, smlouvy o nájmu, kupní smlouvy, pracovní smlouvy a další doklady, které se vztahují k činnostem hrazeným z dotace, musí být v organizaci k dispozici k případné kontrole vyúčtování poskytnuté dotace.

13. Poskytovatel dotace si vyhrazuje právo požadovat po příjemci i další informace související s využitím dotace.
14. Nespotřebované peněžní prostředky je příjemce povinen vrátit poskytovateli na jeho bankovní účet č.  vedený u České spořitelny, a.s. Kutná Hora, nejpozději do 15-ti dnů ode dne předložení vyúčtování poskytnuté dotace.
15. Příjemce se zavazuje postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, pokud použije poskytnuté peněžní prostředky k úhradě zakázky, která je veřejnou zakázkou ve smyslu citovaného zákona.

#### **IV.**

##### **Kontrola použití dotace a kvality služeb**

1. Poskytovatel si vyhrazuje právo provádět u příjemce kdykoliv v průběhu roku **2022** namátkovou kontrolu zaměřenou na ověřování hospodárného použití dotace a na kvalitu poskytovaných služeb. Kontrolu provádějí písemně pověřeni zaměstnanci Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kutná Hora nebo jiní pověřeni zaměstnanci poskytovatele příslušní dle vnitroorganizačních předpisů (dále jen „pověření zaměstnanci“).
2. Za účelem provedení průběžné kontroly dle odstavce 1. tohoto článku je příjemce povinen pověřeným zaměstnancům umožnit přístup do prostorů, kde se činnost realizuje a umožnit jim nahlížet do účetních a ostatních dokladů týkajících se poskytnuté dotace. Při kontrolách je příjemce povinen předložit veškeré doklady týkající se aktivit, na něž byla dotace poskytnuta.

#### **V.**

##### **Sankční ustanovení**

1. Pokud příjemce použije peněžní prostředky v rozporu s účelem nebo na jiný účel, než na který mu byly ve smyslu této smlouvy poskytnuty, je povinen takto neoprávněně použité prostředky vrátit poskytovateli, a to do 30 dnů poté, co poskytovatel takové porušení smluvní povinnosti zjistí a příjemci uloží odvod do svého rozpočtu. Totéž platí pro případ, že příjemce nevrátí nespotřebované peněžní prostředky ve lhůtě stanovené touto smlouvou poskytovateli či jinak neoprávněně poskytnuté peněžní prostředky zadrží.
2. Dojde-li ke skutečnostem uvedeným v předchozím odstavci, jedná se o porušení rozpočtové kázně a uložení odvodu neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků do rozpočtu poskytovatele spolu s povinností zaplatit penále se řídí ustanovením § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. V případě porušení nebo nedodržení jiných závazků vyplývajících z této smlouvy, vyzve poskytovatel příjemce k jejich odstranění ve lhůtě 14-ti dnů. Pokud v této lhůtě nebudou zjištěné nedostatky příjemcem odstraněny, vyzve poskytovatel příjemce, aby vrátil poskytovateli na jeho bankovní účet celou dotaci ve lhůtě 30- ti dnů od doručení této výzvy.

#### **VI.**

##### **Závěrečná ustanovení**

1. Jakékoli změny a doplňky této smlouvy lze učinit pouze formou písemného a číslovaného dodatku, podepsaného oběma smluvními stranami.

2. V ustanoveních smlouvy jedná za poskytovatele Odbor sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kutná Hora.
3. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí obecnými ustanoveními občanského zákoníku a dalšími právními předpisy.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, z nichž příjemce obdrží jedno vyhotovení, poskytovatel dvě vyhotovení a smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Účinnost smlouvy zaniká úplným splněním všech závazků příjemce a poskytovatele, které z této smlouvy vyplývají.
5. Nedílnou součástí této smlouvy je i žádost o dotaci včetně příloh.
6. Příjemce čestně prohlašuje, že má vypořádaný veškeré závazky vůči státnímu rozpočtu a rozpočtu Města Kutná Hora.
7. Smluvní strany si smlouvu řádně přečetly, s obsahem smlouvy, který je projevem jejich svobodné a vážné vůle souhlasí, na důkaz připojují své podpisy.

#### DOLOŽKA



Poskytnutí finanční dotace bylo schváleno usnesením zastupitelstva města č. Z/52/22 ze dne 15.3.2022.

Tato veřejnoprávní smlouva byla schválena usnesením rady/zastupitelstva města č. Z/52/22 ze dne 15.3.2022.

Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany berou na vědomí, že jsou povinni označit údaje ve smlouvě, které jsou chráněny zvláštními zákony (obchodní, bankovní tajemství, osobní údaje,...) a nemohou být poskytnuty, a to šedou barvou zvýraznění textu. Smluvní strana, která smlouvu zveřejní, za zveřejnění neoznačených údajů podle předešlé věty nenese žádnou odpovědnost.

V Kutné Hoře dne 28. 03. 2022

  
MĚSTO  
KUTNÁ HORA  
  
starosta Města Kutná Hora

  
OBLASTNÍ CHARITA  
KUTNÁ HORA  
Havlířská 403  
  
ředitel  
Oblastní charita Kutná Hora

Za správnost dokumentu zodpovídá:  
Kontrola právníkem dne: 14.2.2022,

